З ЕДМОНТОНУ.

Через маленьку експльозію занялася газоліна в гереджу при 8639—112 Евню і через се огорів цілий будинок. Авта і троці, які були переховувані в гереджу, вдалося щасливо уратувати.

Будинки і автові прилади були до половини вартости обезпечені.

Справа безробітних в Едмонтоні

Рада міста Едмонтону порішила на своїм засіданню дня 22. грудня с.р. призначити 100,000 долярів на будову каналів в місті Едмонтоні, щоб в той спосіб дати безробітним можність праці.

Число безробітних, зголошених в урядових бюрах, виносить 800 душ. Не всі вони мешкають в Едмонтоні. Вотито з них наплило з провінції і тут в місті голосяться до праці. Через се власне рада міста звернулася до провінціонального уряду з домаганням, щоб він зі свої сторони поніс половину коштів будови каналів, бо що йно під сим услівєм Рада міста Едмонтону годиться асигнувати з каси 100,000 дол. на копання каналів.

Кромі того майор міста відніс ся в жаданням до домініяльного уряду о поміч в сумі 10,000 дол. Домініяльний уряд відказав уділити помочи. У відповідь на се майор Влефор запитав знов центральний уряд, чи державний скарб не міг би понести 25% коштів при будові каналів в Едмонтоні, які будуються тільки на-те, щоб прийти в поміч тисячам безробітних.

Нещасливий випадок

Після банкету альбертійський адвокат в готели МекДоналд Едмонтонський адвокат п. Альберт М. Найт упав з елевейтора з четвертого поверха на діл і убився на смерть.

Недобір з літної вистави

Товариство, яке займаєся устроюванням вистав в місті Едмонтоні, покінчило сегорічну літну виставу недобором в сумі 5,052 дол.

ЗАЯВА

Недавно тиды тов. Гр. Кат. "Народного Дому" в Едмонтоні звернув ся через свого голову п. Барчина і члена виділу п. Круку до мене з просьбою, щоб я дав в "Народнім Домі" публичний виклад. Я радо ся се згодився і заявив, що виклад на тему "просьвітньо-організаційний рух між канадійськими українцями" відбудеся в неділю дня 21. грудня с.р.

На діточім концерті в "Нар. Домі" дня 18. грудня виділ в присутности о. Теодоровича проголосив мій виклад на неділю, дня 21. грудня і мене про се повідомили. На моє велике здивовання в неділю дня 21. грудня с.р. о. Теодорович, проголошує повторення дітячого концерту, мовляв, тому, що в пятницю, дня 18. грудня с.р. не всі ще мали щастє бути на тім концерті... чим очевидно унеможливив мені того дня держати виклад...

Я склонний вірити, що то все сталося через якесь непорозуміння межи виділом а о. Теодоровичом.

Повисший стан річи уважаю за відповідне подати до публичного відома, бо дехто готов подумати, що я в злій вірі ввів едмонтонську українську публику і не додержав приречення, що до викладу в "Народнім Домі".

Едмонтон, 22. грудня, 1924.

Т. ДАЦКІВ

НЕ ПРИСПІШУЙМО АСИМІЛЯЦІЇ

На тему асиміляції у нас дуже богато говориться і пишеться, часто навіть застановляються, якимби то способом охоронити наш національний організм против тій гангрени. Тимчасом робота по деяких наших товариствах йде якраз в противному напрямі. Послухайно, що вом пише один з наших дописувачів:

"Минувшої неділі відбувся концерт в українськім гр. кат. "Народнім Домі". Хоч моя ціль не була послухати концерту, бо я гадав, що той неділі відбудеся виклад п. Данкова, то все таки я залишився на концерті з тій думці, що почую щось рідного. Та я основно росчарувався, бо більша половина дітячого концерту відбулася в англійськім языці. Я думав, що на салі є дехто з англійців і що для них дають точки по англійськи. Коли-ж я роздивився, то не побачив на салі ані одного Англійця. Мені прямо зробилося встид за той концерт, за "Рідну Школу" сестер Василіян, за "Народний Дім" і за всіх Українців міста Едмонтону.

Пощо ми вічно нарікаємо, що нас асимілюють? Чи не досить того, що наша дітвора вже й без нашої помочи потуречилась? Чи ми маємо в "Нар. Домі", отже інституції все таки українській, ту нашу молодіж, вже й так покалічену під національним оглядом, своїми власними засобами заганяти в чужу стару? і т. д."

В. Г.

Таке пише нам наш дописуватель. До його слів мало що можемо докинути і додамо хиба то, що, є скільки ми довідалися, англійські концерти з українською петрушкою відбувають ся в "Нар. Домі" досить часто. Нам тільки дивно, що ніхто з членів "Народного Дому" не протестує проти такої роботи.

Справа нападу вияснилася

В однім з попередних чисел ми доносили про збройний напад на п. Джермена при 122 стріті з перед трох тижнів, коли то двох замаскованих бандитів під загрозою револьверів ограбили п. Джермана а після грабежи його звязано і з затканими устами вихали до клозету.

Поліція вже приловила тих двох небезпечних втажнів. Є ними Едвард Бойд, 22 літ, гефорід, і Ісаак Про, літ 20. Обох арештували в Кельгарах.

Місто дало безробітним Різдвяний обід

Рада міста Едмонтону ухвалила дати $127 на обід в день Різдва для безробітних. Таксамо іншу квоту на се призначила і Салвейшен Армія і безробітні мали добрий обід. Мейор Влефорд, перед ухвалою вносигнування на ту ціль гроший сказав, що на Різдво не повинно би бути в місті ані одного чоловіка, який би не з'їв порядного обіду.

Вистава Дробу в Січни

В днях 20 до 23 січня 1925 р. відбудеся в Едмонтоні вистава дробу. Коли би погода дописала, то справдиться надія, що вистава гарно поведеся. На виставі можна буде побачити кромі курий голуби, понтарки, крілики, качки, гуси і лебеді.

Зголошення приймається до 7. січня, 1925.

СЛІДІТЬ ЗА ОГОЛОШЕННЄМ ІНТЕРЕСНОГО ВІДЧИТУ!

Не наші читачі пригадують собі, свого часу містили ми на сторінках "Нашого Поступу" "Враження з Камчатки", писані п. Іваном Мельником, який свого часу був еихав на Сибір і повернувши до Венкувер, писав їх до нашої газети. Після того відіхав він в 1923 році в друге на далеку північ, де пробув знова 20 місяців і на днях повернув до Венкувер. З письма до нашої газети довідуємося від п. Мельника, що тим разом був тільки 20 миль від острова "Врангель" та що його спостереження про життя підбігунових племен є дуже інтересні. На днях прибуде п. Мельник до Едмонтону і ми сподіємося, що він устроїть тут публичний виклад про свої вражіння з далекої Півночи.

День і місце його викладу оголоситься в газеті і осібними плякатами. Слідіть за сим!

НОВИНКИ.

Важне рішенне в справі угоди т.зв. "угоди Кровс Нест Песс"

Домініяльний уряд на своїм засіданню дня 21. грудня с. р., як різдвяний дарунок для канадійського населення, зніс рішенне желізничої комісії в справі транспортових рат, які дуже кривдили Західні провінції Канади, і привернув той стан річий, який обовязував до рішення желізничої комісії, з тим одначе, що ніхто не має права жадати звороту тих надвижок, які на основі рішення желізничої комісії вже повплатили. Рішенне домініяльного уряду, хоч корисне для нашої провінції, має одначе тільки часове значіннє, бо ціла справа віднесена до Найвисшого Суду, який видасть остаточно в тій справі вирок.

В той спосіб домініяльний уряд по 50. днях істновання кривдячого Західну Канаду рішення бодай на якийсь час вирівнав ті кривди, які ми поносили і далі мали поносити в користь желізничих компаній.

З клерка міліонером

Тома Стівенс був ще в початках великої війни звичайним клерком і побирав малесеньку тижневу плату. В часі війни зробився нагло міліонером. Нині його міліони знов розплилися і він збанкротував.

Коли вибухла всесвітна війна Стівенс за позичені гроші почав перевозити амуніцію і нафту з Англії до Франції. Англійський уряд дпнов йому на руку і він платив дуже низькі транспортові оплати. Вправді ризико перевозу товару з Англії до Франції в тих часах було дуже велике, бо німецькі підводні лодки всюди постійно чигали на ворожі кораблі, одначе йому все якось вдавалося щасливо переїхати до Франції. Його майно рахували в р. 1917. на 5,000,000 дол.

Стівенс жив по міліонерськи. Він закупив собі 365 одінь, щоб мати на кождий день в році инше одінне і церковного письма, головних відомостий з літургіки, з вашого обряду і з типика. Хто відзначається добрим голосом, слухом та памятю, той в протягу одного курсу стане добре вишколеним і вправним дяком.

Milner, Matheson, Carr & Dalee
АДВОКАТИ СОЛІЦИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на вижичку на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта.

Пізнали він 90. і спідного біля мав тільки, що ні він ні його служба не знали відьно. Свою мармурову лазню спровадив з Греції і Італії. Самі рожі в його городі вартували повних пять тисяч долярів.

Стівенсові припаси до куріння були величезні. Самих цигарів він мав постійно 10,000, в них були тисячі цигарів, які його виштували по 5. дол.

Про него оповідають чудні дива. В Жіневі устроював Стівенс величаві бенкети з шампанським вином а вейтерови дав він раз пять тисяч дол. Коли йому вейтер сказав, що не найде для него здачі в цілім готелі, Стівенс з усьмішкою відповів: "Мені прикро, але я не маю під рукою дрібніщих грошей".

Аж врешті горілка знищила його мастон. Не та, що він пив, а та, що він нею почав торгувати. Стівенс, в надії на такі самі риски, як в свойм часі він мав на нафті, почав торговлю горілкою. Місцем збуту він вибрав очевидно Злучені Держави. Та тут йому щастя зникнулось. Його горівчані припаси сконфіскувала прогібіцийна американська поліція і Стівенс опинився на леді з маринцею в кишени. Така то доля того Стівенса. Блиснув нагло, як метеор і щиз знов в безодню убожества.

ДРІБНІ ВІСТИ

Помер від укушення куркою

Ричард Бог, кугия з Мус Джо укусила в руку курка, і від її укушення Бог дістав затроєння крови. Мимо переведеної операції Бог в шпиталі помер.

На фармі в Ленсер, Саск. найшли на смерть скостенілого від морозу фармера Сигерсйта в ліжку в своїм шеку.

В Ніпігон Стрейтс, Онт. звалило старе дерево на лісового робітника Івана Сатвена і він під ним згинув.

Англійський уряд задумує скликати в місяци марті 1925. державну конференцію для обговорення протоколу Ліги Націй в справі розоружения сьвіта.

На сю конференцію запрошені уряди всіх Доміній.

В Німеччині відбудеся незадовго вибори до парляменту. Про вибори жадна з партій не здобула більшости і ніяк не можуть там зміцнити уряду.

Премір Грінфілд заявив, що провінціональний парлямент нашої провінції збереся в місяци лютім слідуючого року.

Попарився газоліною

Довголітний почмайстер в Альбени п. Мінс попарився сильно при експльозії газолінової лампи. Він іменно при наповнюванню лампи газоліною необережно витягнув до лампи горіючий сірник, який спаливав експльозію. Хоч почмайстер удусив огонь, все таки попарив собі лице і плечі.

КУРС [illegible]

для українських католицьких молодців в Канаді, уряджує від 1 Січня, 1925 р., один з найліпших управителів церковного хору ВАСИЛЬ СМОЛИК В Едмонтоні.

Незмірно велика є у нас потреба добрих дяків. Їх брак відчувають Вир. Отці-Пароххи в своїх диспіктах, відчуваємо се і люди і кожда віруюча душа знає, що ні одно публичне почитання Господа Бога не переводиться як слід в нашім гарнім обряді без доброго співу. Тому і гевний я, що мій щирий замір і тиха сердечно повитане українське католицьке духовенство і весь наш вірний нарід.

Курс дяківства тревати ме повних три місяці. Хлопцям подавати ся буде наука нотного співу

WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON
Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, які полагоджуємо як найлипше
Тестаменти, Опікунство і всякі Фінансові Транзакції—се наша спеціяльність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений $1,000,500
Капітал резервовий 347,000
Г. Р. ПЕДЕН, Манаджер

Услівя принятя слідуючі:

Що до віку приймає хлопців в пятнайцятім році життя. Кождий має мати милий, здоровий голос, та добрий слух і ясну вимову. Треба, щоб знав по українськи писати і гладко читати і мусить бути щирим католиком. Молодших від 15 літ буду міг теж приняти, але скоро оказалиб ся менше спосібними, то не міг би ручити, що ся один три-місячний курс підготовлю їх належно в науці. На особливше жадання родичів, можуть у мене їх діти побирати ще науку музики і хорального співу та диригентури. Однак се навчання не входить в рахунок загальної оплати.

Звичайна оплата за три-місячний курс виносить $100.00. За харч, за мешкання, та за уживання мебля, числю за весь час наук $90.00. А понадто кождий молодець мусить мати найменше з яких $20.00 на дрібні видатки, а передусім на найпотрібнійші церковні книги. Гроші так на науку як і на мешкання і харч треба зложити з гори. Листовні зголошення прошу висилати на таку адресу:

W. SMOLYK
11248-96 Street
Edmonton Alta

DR. J. B. CARMICHAEL
Дентист—Ікс-Рей Лябораторія
Phone 4270
413 Empire Block Edmonton

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

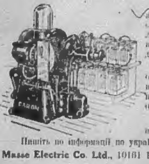
ПОСИЛАЙТЕ ВАШУ СМЕТАНУ
Яйця і Кури до:
UNITED CREAMERIES LTD. Edmonton
Вся сметана говернменського гредду і тестовані практичними людьми, лиценсованими провінціональним урядом.
Платимо зараз по одержанню сметани і звертаємо вертайки точно.
СПРОБУЙТЕ РАЗ ПІСЛАТИ ДО НАС, А ПЕРЕКОНАЄТЕСЬ, ЩО МИ ВДОВОЛИМО ВАС
UNITED CREAMERIES LTD.

Біблії—
Пишіть до Біблійного Дому по Святе Письмо в українській мові:
БІБЛІЇ ..... $1.25, почтова оплата 15ц.
Євангелія ..... 50ц., почтова оплата 7ц.
" з англ. мовою ..... 90ц., почтова оплата 10ц.
Пишіть даремно дописати Біблію для кождої особи в його рідній мові. Друкуєсь на 566 мовах.
CANADIAN BIBLE SOCIETY 9939 JASPER AVE. EDMONTON

НАЙЛІПШЕ МІСЦЕ ДО ПОСИЛАННЯ ВАШОЇ СМЕТАНИ
"Вудленд" молочарня є найстаршою в Едмонтоні.
Ми трактуємо наших костумерів справедливо — платимо найвищі ціни, добра вага. Урядове грейдовання і тестовання говерменським урядником.
Шліть свою слідуючу конновку до:
WOODLAND DAIRY LTD.
EDMONTON ALBERTA

Коли Ви що купуєте, чи залагоджуєте справи з фірмами які оголошуються в "Нашім Поступі" то покликайтесь, що бачили оголошення в Н.П.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" півжай який улекшить вам працю і упримить життя на фармі.—Сей півжай є дуже поєдинчий і ліпший як всі прочі до тепер вироблювані, а до того дешевший.

Дасться приміннти до всякої роботи на фармі.—Сей півжай дасть вам електричне освітлення, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.

Виробляємо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10181 100A St., Edmonton, Alta.

КАНЦЕЛЯРИЯ ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ

Коли бажаєте їхати до Краю або спровадити кого до Канади звертайтеся до нас.

Ми є репрезентантами найбільшої компанії в світі.

Ми виробляємо потрібні документи або пашпорти даром.

Спробуйте!

Посилки гроший до Краю виплачуємо в долярах.

Залагоджуємо нотаріяльні і старокраєві справи.

При кождій потребі пишіть або зайдіть до нас.

Урядники з новою практикою і довірєм.

WESTERN COLONIZATION CO.
EDMONTON 10327 101 STREET ALBERTA

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY SATURDAY
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождої суботи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Ст. Тел. 1834

РІК III. ЧИСЛО 61. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 3. СІЧНЯ, 1925. EDMONTON, ALBERTA, JANUARY 3rd 1925. VOL. III. No. 61

Всім Передплатникам, Читачам і Прихильникам „Нашого Поступу" та взагалі всьому Українському Народови по сім і тамтім боці океану, желаємо ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!

Видавництво „Нашого Поступу"

Христос Раждається!

Славіте Єго!

НОВИНКИ.

Різдвяний дарунок

Власитель великої деревляної фірми "Ріттер Ломбер Компані" в Кенкоюс, в Злучених Державах визначив для 136 осіб, з яких 124 мешкає в місті Кенкоюс а решта в других Злучених стейтах, 3,000,000 дол. як різдвяний дарунок.

Більша часть, бо 94 особи з обдарованих [illegible] занятє в його фірмі. Решта то його близькі свояки і приятелі. Сам дарунок представляє майже четверту часть цілого капіталу добродія.

Пригода американського каубоя

До Парижа заїхав недавно американський каубой Джон Свент у своїм фантастичнім строю. На улиці зачепили його ребятня, де би то він міг купити набоїв до револьвера. Поліціянт не розумів по англійськи і каубой не знав ні одного слова по французьки. Про змагання до порозуміння, каубой витягнув одною рукою з кишені гроші, а другою револьвер і в той спосіб хотів поліціянтови показати, чого то він хоче. Поліціянт ще й до нер не догадувався. Тоді каубой вистрілив один патрон понри поліцая. Публика на улиці почала втікати а поліцай чуть не впав зі страху. По кількох секундах поліцай прийшов до себе і забрав каубоя на поліцію. Щойно там дописалася поліція через товмача, чого то каубой хоче і показали йому склеп з патронами до револьверів.

Син з мамою стрінулися по 25 роках

Івана Колтера викрали якісь злочинці з дому родичів, коли він мав тего 4 роки, і по дорозі залишили в однім майнерськім селі. Коли він підріс і довідався точно про історію свого пірвання, почав шукати за мамою в дорозі газетних оголошень. По роках таких старань віднайшов маму, якої не видів повних 25 літ.

При звуках пісні втроїлася

В Ню Йорку молодий музик і композитор Стеттерт сидів при своїй пані і укладав одну любовну пісню. Серед того його жінка, з якою він трохи посварився, напилася якогось таємничого плину а облишившись до мужа, кликнула біля него і оперла свою голову йому на коліна. Стеттерт далі грав на пані. По коротків часі він завважав, як лице жінки зблідло і очи в неї зробилися склянними. Стеттерт вівав лікаря, заки однак той прийшов пані Стеттерт віддала Богу духа.

Жива історія

В Спекотуні жиє одна родина, якої діти носять інтересні имена, як Мексико, Невада, Онтаріо, Іллінгтон, Галіфакс і Роде Айленд. Батько, запитаний, чому він так дивно поназивав свої діти, вияснював, що він тому подавав своїм дітям такі дивні назви, щоб не забути, де то він не скитався в своїм життю.

Династія паламарів

В столиці Мексико жиє стара династія паламарів при Великій катедральній церкві, яка звеся Де Брена. Уряд паламаря переходить там з батька на найстаршого сина. Сучасний паламар Франц Де Брена жиє з родиною на вежі, 200 стіп високій. При ньм є старенька мати. Франц Де Брена уважає свое заняття паламаря святим заняттєм. Від части літ він не був нігде поза катедрою а його 70 літна мама вже 40 нових літ не сходить з високої вежі. З вікон вежі вона гладить на столицю Мексика близько від століття. Вона точно собі пригадує, як цісаря Максиміліана торжественно витали в катедрі, і як його пізнійше розстріляли. Старенька тямила з вікон вежі не одну кроваву битву на улицях столиці, відчас коли катедру все уживали як шпиталь для ранених.

Полуднева Африка проти Англії

Прем'єр Полудневої-Африканської Унії Герцог, старий противник Бурів проти Англії, віддав Німцям великі концесії до заснування фабрик желізних виробів. З того приводу панує в Англії певне огірчення.

Баварський уряд дарував решту кари німецькому комуністови Мітезам і той відіхав до Берліна. На його повитаннє зібралися на улицях міста 50 тисячна товпа, причім прийшло між товпою і поліцією до бійки. Комуністи хотіли силою вірватися до палати президента республики, однак поліція до сего не допустила.

Колядуйте на Народні Цілі!

В часі між Різдвом а Йорданськими Святами, Українці Альберти не повинні забувати колядувати на народні Інституції.

Колядою повинні займатися так рідні товариства як і поодинокі особи, де таких товариств нема.

В першій мірі не треба забувати Українцям Альберти на Інститут Грушевського, який є одинокою виховавчою інституцією нашої молодіжи й слати коляду, щоб помогти тій інституції продовжувати свою роботу на тім полі.

Далі треба колядувати на Канадійський Український Червоний Хрест а також не забувайте на Рідний Край. Там треба помогти "Рідній Школі", тов. "Просвіти", та нашим нещасним інвалідам і вдовам Української Армії, які находяться в незносних условинах життя в Чехо-Словаччині.

Гроші на Старокраєві ціли можете слати через Червоний Хрест в Вінніпеґу, зазначуючи на яку ціль вони мали-б бути призначені.

Коляду на Інститут Грушевського в Едмонтоні шліть на адрес:

UKRAINIAN INSTITUTE
10564 98th St. Edmonton Alta.

НОВИЙ КЛОПІТ АНГЛІЇ

Перед кількома роками Ірландії добилися кровавими повстаннями проти Англії своєї самостійности. Англія заключила з Ірландією договір і в тім договорі надала Ірландії такі права, які мають други Домінії. Згідно з тим договором Ірляндія є членом Ліги Націй так само як Канада.

Щоб і на зовні перед цілим сьвітом показати, що Ірляндія дійсно самостійна, постановив ірляндський уряд свою умову з Англією запротоколувати в секретаріяті Ліги Націй. Се Англії зовсім не на руку і вона сему противиться, бо каже, що Ірляндія є вправді самостійною але не зовсім і вона не сьміє сего робити. Ірляндці вперлися і таки хотять свое перепрети.

Легко покарали

Московська Марія Диксон хотіла застрілити російсько-большевицького амбасадора в Парижи, Красіна, за се, що большевики розстріляли її брата. Родичі до виконання атентату не допустила а Марію Диксон арештовано. За намір убійства Красіна засудив французький суд панну Диксон на три-місячні вязниці і віддалення з Франції.

ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА „НАШ ПОСТУП" НА РІК 1925!

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді

Виходить щотижня в суботу

Передплата виносить $2.00 Річно

Рукописей дописів, які не були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за надісланням 3-центової почтової марки

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.
Advertising Rates will be Furnished on Application
ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1834

1924 Рік

Рік 1924, не оставив для нас Українців, ніякого невважнійшого сліду. Не був він ні надто тяжким, ні надто легким, ні надто сумним, ні надто веселим. От собі рік, яких в нашій недолешній історії богато... Ми й до него не привязуєм надто великої ваги. Хоч всі ми бажаємо нашого визволення, то ледви чи були між нами такі, що числили, що якраз 1924. р. принесе для нас свободу,—волю.

Та все таки справедливість вимагає, щоб записувати те, що на се заслугує, бо не всі річи з 1924. пройшли для нас зовсім безслідно. Перш за все роздивимся, може ми в 1924. р. найдемо що відрадного, бо життя являєсь звичайно мішаниною добра з лихом і то так в життю поодиноких людей, як і цілих народів.

Зачнім від большевицької України. Хоч як ненависний большевицький режім для великої більшости Українців, хоч як він тяжкий під економічним зглядом, то все таки ради правди треба сказати, що там за Збручем ми в останнім році скріпилися під національним зглядом і зробили крок-два в напрямі закріплення позицій, що ведуть нас до своєї державности. Маємо на думці українізацію України. Московські большевики, теперішні пани України, під напором українських мас а далі в інтересі свого власного панування, трохи [illegible] національний гніт і протягом в р. 1923. т. зв. українізацію, себто заведення української мови в публичних установах України. Вправді та українізація не видала всіх бажаних овочів, но все таки в порівнанню з часами царськими і першими роками большевицької власти на Україні успіхи українізації в р. 1924 треба назвати значними. [illegible] державного устрою [illegible] рік принесе Україні повне відмосковлення.

Поза тим єдиним корисним [illegible] становище українського народа в большевицькій Україні в р. 1924 зовсім не поліпшилось.

За те куди погіршилося в останнім році життя наших братів під польським і румунським забором. В 1924. р. ми не бачимо там ні одного світлійшого моменту. Ляхи, [illegible] в р. 1923. повели рішучий наступ на український нарід, на його школи, на його церкву, на його економічні і [illegible] інституції [illegible] наступ [illegible] Нам нарід [illegible] положення. Вправді були [illegible] простори українських [illegible] самооборони [illegible] польських дворів і зайшли вольовими та в убійствах представників ворожої влади на українській землі, однак ті вчинки ніколи не приняли масових розмірів.

Для українського народа під румунським чоботом в р. 1924. стала куди тяжкійшою, ніж се було перед тим. Воно тим прикрійше, що мимо найдикшого гнету Румунії і знищення всего, що українське, наш нарід там не проявив навіть [illegible] спротиву активности, що під Польщею. Поза газетою [illegible] за границями Румунії, ніхто з Українців не спромігся ні на один вчинок, який міг би звернути увагу світа на [illegible] Румунии українського народа Буковини і Бесарабії.

1924. рік нічим замітнійшим не означився і для нас, канадійських Українців. Ні ми посорганізувались, ні ми поступили в просвіті, ні ми скріпили свою пошану у наших сусідів—співгорожан. Для Старого Краю ми теж нічого доброго не зробили. За то ми в р. 1924. ще основнійше поділилися на парафії, на секти, що зі страшною ненавистію ще більше ніж в р. 1923. себе поборювали. Вправді, слава Богу, ми не читали нігде в газетах, щоб в р. 1924. Українці Канади знеславились чимсь особлившим, н.пр. яким [illegible] банкротством то що, але з другої сторони між нами в Канаді не наступила ніяка основна зміна на ліпше, щоб нею можна було похвалитися перед своїми і перед чужими. При кінци року 1924. ми в Канаді стоїмо там, де ми стояли при кінци р. 1923.

Вже краще [illegible] Українці [illegible] Злучених Держав. Там вони [illegible] в одну велику централю "Обєднання". Починаючи всі другі добрі справи "Обєднання" [illegible] що в р. 1924. члени "Обєднання" вислали на потреби Рідного Краю 15,000 дол. Кілько то дослали канадійські Українці? А прецінь-же матеріяльна поміч є від сю пору єдиною поміччю, яку ми можемо дати Рідному Краєви. Матеріяльна поміч є єдиною признакою нашої фактичної приналежности до української народности, бо з того, що ми себе тут звемо Українцями, український нарід як такий немає ніякої помочи. Поміч так з тим, як і без того.

Громадський рух в Америці в останнім році приняв [illegible] організованости. Подібного організаційного розмаху ми в Канаді не виділи в останнім році ні на одним полі.

Майже надію, що слідуючий, себто 1925 рік принесе нам як народови, богато змін на ліпше.

ТРЕТА ГАДЯЦЬКА УМОВА

В р. 1667. Поляки заключили з Москалями в місті Гадячу умову, і на її підставі розрізали Україну на дві части: одну часть (по лівій стороні Дніпра) забрали собі Москалі, друга часть (по правім боці Дніпра) забрали Поляки. Так Москалі як і Поляки все між собою ворогували. Коли-же розходилося о Україну, вони все обєднювалися для спільної ціли, себто знищення українського народа. Вони й донині не люблять друг друга; коли-однак розходиться о нас, о Україну, то ті два вороги заключують між собою мирні договори, [illegible] А ті договори виходять все нам на шкоду а ворогам в користь. Так Поляки як і Москалі [illegible] і вони в тій точці [illegible] собою приятельство.

Другий раз в історії в р. 1920 повторилися ті два вороги і то нашим коштом. Коли би не ми, то або Польщу були би тоді знищили большевики, або Поляки були би розбили большевиків. Та лиха хотіла, що між московськими большевиками і Ляхами [illegible] на красній землі український нарід і його вороги погодилися [illegible] коштом, заключивши ризький договір. На підставі того договору одна часть України залишилася при Россії а другу московські большевики віддали Полякам.

Большевицький режім [illegible] на се, щоб він між тим [illegible] держатися. Навідворот переконанне, що большевики пропадуться, ширяться що раз більше тай між [illegible] Радянських Республик, як і між чужими. З упадком большевиків рахуються і Поляки і вони вже заздалегідь шукають засоби наслідника будучої Россії. Полякам ходить о се, щоб і найблизша Россія погодилася на ризький договір, себто на ті границі, які нині істнують. [illegible] ясно, що в границях Польщі [illegible] нині 33% [illegible] польського населення, з того 8 міліонів Українців. Поляки припускають, що в недалекій будучині прийдуть в Россії до власти російські соціялісти-революціонери і соціял-демократи.

І от недавно польські соціялісти заключили договір з російськими соціялістами революціонерами і ті послідні під проводом Чернова згодилися на се, що коли в Россії вони дійдуть до власти, то не будуть підносити ніяких претенсій до невільських територій, які одняв [illegible] від Польщею на підставі ризького договору з р. 1920. Иншими словами російські соціялісти революціонери затвердили розірвання українського національного організму на дві части. Москалям соціялістам легко се зробити, бо в даннім випадку розходиться о український нарід, в [illegible] якого вони все годилися і годяться з Поляками.

За таку угоду Поляки дозволяють московським соціялістам жити на польській території і тут підготовляти проти большевицький наступ.

Се вже третий раз в історії Москалі і Поляки, які друг друга ненавидять, годяться, коли ходить о наше знищення, о нашу національну загладу.

ПИЛЬНУЙТЕ ВЛАСНОГО ДОБРА

На иншому місці в осібній статейці звертаємо увагу наших фармерів на ту обставину, як належить поступати, щоб визичити від Домініяльного Департаменту бугая на безплатне ужитковання. В англійській пресі ми зовсім не стрічаємо агітаційних газетних статей, в яких би англійські редактори [illegible] своїх земляків-фармерів, щоб користали з сего добродійства і визичували як найбільше расових бугаїв. Та мимо того англійські фармері Альберти визичили 960 бугаїв. В справозданню Департаменту Рільництва читаємо, що між фармерами Альберти є визичених 988 державних бугаїв. З приватного жерела довідуємося, що Українці з того майже не користають, бо мають [illegible] фармерами всего 28 бугаїв!

Хоч ми не [illegible] наших фармерів буде мати отся статейка і осібна стаття в отсім числі "Н. П.", ми все таки уважаємо своїм обовязком звернути на [illegible] справу увагу наших фармерів, що схочуть скористати з [illegible] уряду.

Дивіся в Будучність

Коли чоловіка обливають [illegible] надію на все. Такому чоловікові здаєся, що все, що в його окруженню, [illegible] Такий чоловік перестає [illegible]

[illegible] фармерам, а головно українським, [illegible] в 1920 році [illegible]

[illegible] в Україні в Канаді [illegible] в тих роках дуже богато. [illegible]

гати а ті, котрі лишились в живих, не могли зробити сего що ставили собі за ціль в початках.

Частина українських фармерів стратила надію на лучші часи. Місто боротись з лихом і організуватись, щоб власти спільний фронт проти лиха, вони опускали в безрадности руки і чекали на ратунок, хоч і самі не знали звідки його виглядати.

Більшість наших фармерів в Канаді се емігранти з Західної України. Невідрадні обставини змусили їх виїхати в світ шукати за куском хліба. Приїхавши до Канади, ми рішили зробити собі свою прибрану вітчину. Тому й повинні ми нею інтересуватися, як би своїм рідним краєм. Тому не треба забувати, що успіх рідної Канади є нашим засобом, а її розвій повинен бути нашим розвоєм.

1924 рік пройшов вже в історію і не завидно [illegible] нам, як канадійцям, пригадуючися, що той рік принес для Канади. Коли взяти загально звідомлення з жерел комерційних, то виглядає, що обставини за послідних двайцять місяців значно поліпшились.

Богато до добробуту причинилося се, що ціна на фармерські продукти, головно збіжє, перевисшила [illegible] минулого року. Коли взяти на увагу, що сегорічний збір о много менший як торічний, то [illegible] сегорічний збір [illegible] сто міліонів долярів більше за торічний, невчисляючи сего, що [illegible]

Департамент Торговлі подає в своїм звідомленню, що Канада сего року мала дуже добрий рік в вивозі своїх продуктів. За минувших [illegible] Канада більше купувала за границями, чим продавала своїх продуктів. Сего року противне. Сего року Канада продала [illegible] поверх 200 міліонів долярів вартости своїх продуктів більше як купила. Иншими словами, Канада продала сего року за сто міліонів долярів вартости більше як минулого року а натомісь купила менше як за сто міліонів долярів вартости товарів за границею.

Постепенно Европа відходить після по війні, її кредит стає лучший і рівночасно з тим Канада може більше продати свого продукту до Европи.

Сего року Канада спродала Хіни два рази тільки як минулого року. Так само й до Німеччини. Японія купила сего року за девять міліонів дол. більше як минулого [illegible] Велика Британія за 32 міліони долярів.

Мимо того що Злучені Держави [illegible] на канадійські продукти, вони купили в Канаді сего року за 7 міліонів більше як минулого року. За [illegible] Канада купила в Злучених Державах [illegible] 50 міліонів дол. менше сего року [illegible] минулого.

Те найбільше [illegible] для Домінії Канади [illegible], що всі визначні особи кажуть, що в слідуючім році прибуде велика іміграція до Канади. Не треба забувати, що найлучший розвій Канади був тоді, коли найбільше імігрантів прибувало сюди.

Чи ми Українці будемо приготовані на се? Чи скористаємо з сего? Покаже будучність.

І. ПАСНАК

З Відчиту п. Крата

В неділю дня 28. грудня с.р. в українській пресвітеріянській церкві [illegible] п. Павло Крат виклад про політичні і економічні справи [illegible] Старім Краю. П. Крат побував там, через кілька місяців в справі протестантської місії, їздив по цілій Галичині, стрічався з многими людьми, богато дечого бачив і своїми враженями і спостереженнями поділився з едмонтонською публикою.

Враження і спостереження п. Крата [illegible] в Старому Краю дуже сумні. Під політичним зглядом в Старім Краю повне [illegible] Нема провода і [illegible] на завтра. Українська суспільність в Галичині перестала вести активну борбу з ворогом і перейшла до пасивного спротиву. Старі провідники потратили всяке значіннє а на тих провідників, що живуть за кордоном, суспільність вже прямо забула. До забутих провідників належить Петлюра, [illegible]. З особливною надією згадують в Галичині тільки про Д-ра Лонгина Цегельського, який [illegible] жив в Ню Йорку. Цегельський є ще тим одиноким чоловіком поза границями Батьківщини, на [illegible] в Краю покладають надії.

По думці п. Крата до війни межи большевиками і Поляками не скоро прийде. На се прийдеться ждати яких 20 літ, війна не потрібна ні большевикам ні Полякам. Большевикам залежить на революції в Польщі і тоді вони поможуть польським революціонерам зброєю. З другої знов сторони всі Поляки (від правого до лівого) націоналісти і не схотять робити революції. Польща наперед хоче спольщувати українське і білоруське населення, і [illegible] тоді вона може піти збройно на Россію, бо тоді і Українці і Білоруси будуть битися вже за Польщу, [illegible] з Руськими за Австрії.

Економічне становище українських селян і української інтелігенції жахливе. Податки нечувано високі. Селяни платять за кожне вікно, за кожду курку, качку, [illegible], кота, коня і т.д. [illegible] Таке само і інтелігенція. Польське населення Галичини [illegible] Вони [illegible] в свої руки [illegible] життя [illegible]

Українська преса [illegible]

По думці п. Крата Українці [illegible] Край повинні перебрати [illegible] в свої руки [illegible] життя а до того повинні би [illegible] Українці. [illegible] зовсім не забувають, що Рідний Край [illegible] український народ, перестане [illegible] бо такий Українець не є Українцем [illegible]

Коли вже хтось немає [illegible] для рідної України, то нехай [illegible] України до свого [illegible] В Старім Краю страшна нужда і [illegible] Українці повинні [illegible] Край [illegible] на Україні.

В [illegible] на українській війні. [illegible]

"Рідну Школу" треба [illegible] в ролі "Народних Домів", "Просвіти" і т.д. [illegible] Українські учителі і другі патріоти [illegible] малі діти [illegible] в школі. Там малі діти [illegible] і науку. Родичі [illegible] в полі. [illegible] Поляки. Такі [illegible] мусять повстати по цілій Галичині і других українських землях. До них повинні причинитися односельчане в Канаді зі всіх сил [illegible]

На загал виклад п. Крата, безперечно українського [illegible], зробив дуже глубоке вражіннє. [illegible] Галичині [illegible] Жаль тільки, що на тім викладі не було так численної авдиторії, як на се виклад заслугував.

Як започатковувати Організацію

Голосно говориться і по газетах пишеться, що нам треба фармерської економічної організації, бо [illegible] Хто-б та про організацію не говорив все нас [illegible] велику організацію. Тоді, мовлять, буде добре, як всі будуть належати до одної великої організації. Але звідки і як та велика організація мала би принести нам добро про се ніхто не говорить.

Тому, що Рідні Свята вже за плечима, я хочу про се трохи поговорити, аби читачі "Н. П." мали нагоду на свята перечитати та подумати серйозно над сим застановленєм.

Що до великої організації, то вона сама собою ніколи не повстане. Коли би яким чудом і повстала, [illegible] Вона не мала би поля до ділання, не мала би відповідних вишколених та дисциплінованих членів, і не мала би відповідних продуктів на ринки. Організація не богато поможе у продажи худоби, як не буде доброї і добре випіченої худоби, свиней, яєць та дробу. Організація не богато поможе при закупні товарів для фармерів, як фармері не будуть мати готівки в руках.

Перед тим заки ми можемо говорити про велику організацію, мусимо знати, що велика організація не повстане сама із себе, але, повстане [illegible] менших [illegible] товариств. [illegible]

[illegible]

(Докінчення на сторінці 3-ій)

ГОСПОДАРСЬКА ЧАСТЬ

НОВІ ПРИПИСИ ПРИ ВИЗИЧУВАННЮ БУГАЇВ

Від р. 1913 Домініяльний "Лайф Стак Бренч" визичував бугаї чистої крови фармерським стоваришенням, які якраз до тої ціли були організовані. То показалося однак не практичним, бо дуже часто такі товариства основували в інтересі поодиноких фармерів а не фармерського загалу. Крім того і то оказалося невигідним, що визиченого бугая треба було по певнім, короткім час забирати з даної околиці і перевозити в другу, часто дуже від себе віддалені; се очевидно спричиняло великі кошти.

Щоб тим невигодам і коштам запобічи, Домініяльний "Лайф Стак Бренч" рішив змінити услівя, під якими на будуче буде визичувати бугаї. Основною зміною є то, що з новим роком ті фармері, що хотять мати визиченого бугая, мусять наперед оснувати т. зв. "центр поправи худоби" (лайф стак імпрувмент сентр). Той центр основують три фармерські товариства для визичення бугаїв, значить, так як до тепер організуються [illegible] окремі товариства для визичення бугаїв і [illegible] три товариства [illegible] центр. [illegible] центрів фармерські товариства мусять [illegible] бугаї. [illegible] старих правил.

Загальні інформації

Домініяльний Лайф Стак Бренч [illegible] Лайф Стак Бренч [illegible] для фармерського стоваришення. Фармерське стоваришення поносить кошти удержання від [illegible] бугая аж до того часу, доки той бугай в руках товариства.

Всі визичені бугаї є канадійського походження, бо, що більше, [illegible] в тій самій провінції, в якій вони віддаються до обслуги фармерським товариствам.

Заки бугаї віддають фармерським стоваришенням, [illegible] лікарські [illegible], що вони вільні від худобячої туберкули.

Лайф Стак Бренч купує бугаї на весну і [illegible] їх на протягу [illegible] літ. Кожде з трох товариств, що належить до одного центра, дістає одного бугая, і всі три бугаї остають в центрі через шість літ. [illegible] по два роки мають переходити з одного фармерського товариства до другого. Кошти поносить центр, згл. товариства.

Лайф Стак Бренч очевидно буде старатися доставити все як найлучших бугаїв, але ніхто не буде [illegible] на се [illegible] Коли би случайно один або другий бугай оказався невідповідним, то сейчас треба про се повідомити [illegible] бугая [illegible] другого.

Як старатися о бугаї?

1. Фармерське стоваришення для визичення бугая мусить мати найменше 10 членів. Тільки в околицях, рідко заселених, дозволяєся менше число членів.

2. Членські вкладки виносять 1 дол. Гроші зібрані в сей спосіб лишаються в руках товариства і [illegible] кошти лічення бугая і другі непредвиджені видатки в році.

3. Кождий член має ясно зрозуміти, що коли він заплатив членську вкладку і підписав аплікацію, то тим самим він обовязав себе до [illegible] всіх правил, [illegible] в [illegible] справі.

4. Аплікації о визичення бугаїв належить вносити на осібних формулярах, які можна дістати в Лайф Стак Бренч.

5. В аплікації треба точно виповнити всі рубрики. Її мають підписати всі члени і урядові товариства. Крім того має підписати і секретар.

6. Аплікації поодиноких трох товариств, звязаних в один центр, мають відійти разом.

7. Аплікації мають бути так точно виповнені, щоб Лайф Стак Бренч міг без лишньої проволоки зарядити все відповідне і вислати бугая.

8. "Центр поправи худоби" має точно подати, якої раси бугаїв жадає.

9. Аплікації мають бути предложені перед 1. марта кождого року.

Удержаннє бугая

1. Всі три товариства вибирають одну спільну дирекцію і її затверджує шеф "Кетл Дивіжн". Та спільна дирекція вибирає одного члена з товариств, який має удержувати бугая. Секретар не сміє удержувати бугая.

2. Фармер, що призначений ча кормленнє бугая має підписати з дирекцією центра угоду на один рік.

3. Угоду має підписати кормитель бугая і секретар в трох примірниках. Один примірник затримує собі кормитель, один лишаєся у секретаря, а третий має відійти до Лайф Стак Бренч.

4. Право нагляду над кормителем мають директори. Лайф Стак Бренч зноситься тільки з дирекцією, а ніколи з кормителем бугая.

5. Дирекція кождого товариства мусить виплатити заплату, яку кормитель бугая має побирати за [illegible] того бугая. Та плата має бути така, щоб нею можна заплатити за удержання [illegible]

6. Кормитель бугая має [illegible] книгу обслуги. Ту книгу [illegible] Лайф Стак Бренч.

Річні збори і звіт

1. Кожде фармерське товариство для визичення бугая має мати кождого року річні збори в січни найдальше до дня 20. Членів товариства треба [illegible] перед тим повідомити, де і коли відбудуться збори.

2. Секретар товариства має кождого року до 1. лютого відіслати [illegible] до Лайф Стак Бренч і в тім [illegible] а) імена членів і уряду товариства з їх [illegible], б) приходи і розходи товариства, в) [illegible] рекорди обслуги при чім [illegible] точно подати, кілько було запліднених корів, імена властителів корів, дату запліднення і [illegible] і другі відомости, які можуть бути важними для шефа "Кетл Дивіжн".

Загальні правила

Всі бугаї є власністю Департаменту Рільництва і остають під доглядом шефа Кетл Дивіжн.

Товариство обовязане добре кормити бугая і постаратися, щоб був [illegible] рух.

Лайф Стак Бренч має право перевести інспекцію коли тільки захоче, коли би інспекція виказала, що стан бугая невдоволяючий, або що товариство не виконує других правил, то Лайф Стак Бренч має право бугая забрати.

Товариство є відвічальне на той случай, коли би через його недбальство або [illegible] бугай став неужиточним.

Коли би став [illegible] бугай вимагав лікарської опіки, то секретар товариства має постаратися о кваліфікованого ветеринара. Кошти лічення поносить товариство, хиба що устанеться, що бугай вже був хорий, заки його віддали товариству.

Коли би бугай захорував з якоїсь иншої причини, то секретар має безпроволочно повідомити шефа Кетл Дивіжн. На случай смерти бугая товариство не відповідає, коли смерть спричинила якась друга причина а не недбальство або занедбанне товариства.

Лайф Стак Бренч задержує собі право, визначити число корів, які даний бугай має би в році заплідити. Коли нема такого застереження, то обовязує слідуюче:

Річняк може заплідити 35 корів в році, дворічняк 60 корів, а бугаї, які мають три або більше літ можуть в році заплідньовати 90 корів.

ЗВІТ З КОНФЕРЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ ФАРМЕРІВ В РЕДВОТЕР

Дня 19. грудня 1924, відбулася в Редвотер конференція українських фармерів і хоч було дуже зимно, прибуло на конференцію около 30 фармерів.

На конференції не мож було зробити більше чим сподіваноса а то тому, що через зимно не прибули деякі фармері, що мали виголосити свої реферати над якими можна було перевести основні дискусії і перевести відповідні резолюції.

Вступне слово виголосив п. Пр. Матера з Федора. Він коротко з'ясував, що на сій конференції треба би порадитися, яким би то способом зорганізувати фармерство і підвести його на висший рівень.

Після того приступлено до вибору президії для переправадження конференції в склад якої війшли п. Василь Костюк з Редвотер, як предсідатель, а п. І. Прийма з Редвей Сентр, як секретар.

Про фармерське положення говорив п. Пухалік, з Кукил. Він коротко але влучно і зрозуміло виказав, що коли наше фармерство не могло зробити ліпшого успіху, то сталося се через ріжні недостачі, з якими треба було [illegible] боротися в піонірських часах.

Початки нашого фармера [illegible] були дуже тяжкі. Фармер, поставивши [illegible] мусів [illegible] для своєї родини й мусів забезпечити утримання а далі постаратися о фармерський інвентар. Наш фармер, прибувши сюди, не знав англійської мови [illegible] преса і [illegible] фармерства. По [illegible] перших [illegible], тепер в [illegible] організація. З організації скористаємо то, що станемо на рівні з другими народами а також дістанемо свою повну платню за свої фармерські продукта.

Про фармерську ко-операцію говорив п. В. Костюк з Редвотер. Ко-операція—сказав він—є тою твердинею, яка боронить фармера перед визиском посередників. В доказ він пояснював, які користи приносить хочби перша проба місцевих фармерів в висиланню кооперативно худоби і свиней з Редвотер.

Про політичне положення говорив п. Пр. Матера. Реферат п. Матери був так обширний, що годі його переносити тут на сторінках "Н.П." Одно, що треба сказати, що п. Матера є один з наших свідоміших фармерів і ті, що його знають, мали нагоду переконатися, що він немало натрудився над підвисшенням нашого фармерства в Альберті і все старається, щоби помогти українським фармерам зорганізуватися.

Політикою — сказав п. Матера — наше фармерство до сего часу дуже мало інтересувалося. До тепер наші фармери орієнтувалися то на одну то на другу партію політичну, й віддавали на них свої голоси, однак самі не були зорганізовані в свою політичну партію і, [illegible] голосів були її членами і як такі, вирішували питання, що вяжуться з їх інтересами.

Щоби фармері могли бути з'організовані на полі політичнім і економічнім, п. Матера вказує, що до сього треба конечно мати сильну свою пресу.

По дискусії над рефератами, ухвалено такі резолюції:

Фармерська Конференція в Редвотер взиває — 1) український союз в Альберті до [illegible]; 2) до [illegible] безділяльности на всіх областях громадського життя; 3) до творення громадського життя на взір других культурних націй; 4) до [illegible] місцевих ко-операцій, які мали би опісля получитися в одну провінціональну централю.

(Докінчення в слідуючім числі).

НАД СВІЖОЮ МОГИЛОЮ

Помер Арнольд Вольф, Генерал Української Галицької Армії

Помер дня 24. листопада після довгої недуги в Простейові на Моравії, в домі своєї старенької матери.

Покійний Генерал, уроджений в 1877. р. в Простейові, був до війни й підчас війни активним старшиною б. австрійської армії. Після розвалу австро-угорської монархії Покійник (тоді майор) добровільно зголосився до служби в радах Української Галицької Армії й від тої хвилі цілковито приляг серцем і душею до нашого народу. З початку був командантом "Золочівської Бригади. В марті 1919. р. одержав степень підполковника. Опісля перебрав Команду II Корпуса. За незвичайні заслуги іменовано його в червні 1919 р. полковником. Покійний перебув на фронті цілу нашу знаменну кампанію; з початку в Галичині, а опісля на Великій Україні. Перебув дні побід та слави, але також дні болю і трагедії Української Галицької Армії. Переходив [illegible] в нашій [illegible] історії річку Збруч, перебув на Великій Україні тиф, переболів жахливий кінець геройського чину УГА, коли з групою ген. Кравса переходив в 1920 р. на чехословацьку територію. Тут був комендантом нашого Військового Табору в Лібераці і всіх інтернованих в ЧСР частин УГА, ділячи з ними долю і недолю, до останку вірний присязі. В 1923 р. одержав степень генерала УГА.

ЯК ЗАПОЧАТКОВУВАТИ ОРГАНІЗАЦІЮ

(Продовження з сторони 2-ої)

[illegible] попадає у розпуку і розпадеся. Подібне масси з кіньми. Один держить ту расу, другий другу, [illegible] не доає, який показав [illegible] такий, що коний є богато на продаж, але тих коний ніяк не допаруєсь, бо один такий другий [illegible].

Економічне товариство має що то до себе, що воно витворює солідарність та толеранцію у громаді, бо кождий бачить ясно, що коли є згода і порозуміння зі сусідами, то кождий може у двоє або у троє більше користати зі своєї праці.

Нехай-же 1925 рік буде для нас творчим роком переломовим між нашим фармерством в Альберті, нехай у нас по всіх усюдах де лише живе наш нарід повстануть економічні товариства, котрі будуть сильною підвалиною тої великої економічної організації про котру мріє нині загал.

Ю. СИРОТЮК

Нужда між Українцями в Манітобі

До міністра рільництва Манітоби п. Івенса явилась депутація українських фармерів з околиць, які лежать межи Віннипегом а Лейком Манітоба, з жаданием о безпроволочну поміч. Ці околиці [illegible] сего року неурожай і там є 2 до 3 тисяч людий, які терплять голод.

Депутація заявила, що український нарід не жадав від уряду Манітоби ніякої допомоги, хоч жиє він в тих околицях повних 30 літ. Тепер настав такий час, що люди примирають з голоду, бо богато родин не виділо хліба вже по кілька місяців. Дітвора фармерів зле відживлена, лихо одіта і [illegible] майже боса.

Порозуміннє Англії, Франції і Італії проти большевиків

Англія, Франція і Італія порозумілися між собою, що до способів поборювання комуністичної пропаганди. Хоч Франція і Англія признали большевиків а Італія навіть заключила з ними торговельний договір, однак ті три великі держави погодилися між собою не допустити большевиків до політичної спільности других народів без [illegible] на се згоди зі сторони згаданих трох держав.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.
Практикант паризьких шпиталів
Лічить мужеські полові хороби
Телефон 2009
10007 Jasper Ave. Edmonton.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Спеціяліст від жіночих слабостей. ЕКС-РЕЙ Лябораторія
[illegible] EDMONTON, ALBERTA Phone [illegible]

ПЕРВОРЯДНІ ЛІКАРІ
Dr. E. W. ALLIN Лікар-фізик — Dr. A. F. ANDERSN Хірург
Dr. M. E. HALL Лікар-Интеліст — Dr. NORMAN ALLIN Спеціяліст від Ух, Очий і Горла
Dr. J. F. BRANDNER Спеціяліст від жіночих слабостий — Dr. D. B. LEITCH Спеціяліст від Діточих Слабостий
ЗАЙДІТЬ ДО НАС
502 McLEOD BUILDING — EDMONTON ALBERTA

АПТИКА
HARDIN'S PHARMACY
10041 Jasper Ave. EDMONTON. Phone 1941.
В нас можете дістати всякі лікарства від ріжних слабостий, так як в старім краю.
У всяких Ваших долягливостях ми Вам порадимо, які лікарства для Вас найліпші.
Маємо практику зі Старого Краю. Говоримо по українськи і по русски.
Ви нам скажіть нашо терпите, а ми Вас порадимо.
Пишіть або приходіть до нас на повисший адрес. Писати можете по українськи.

CORMACK SAWULA & BASARAB
АДВОКАТИ І НОТАРІ.
У всяких справах можете відноситися до нас в рідній мові.
Адреса:
39 GARIEPY BLK. (10004 Jasper Ave.) EDMONTON
також маємо канцелярії в Вегревіл і Ламонт, Альта.

DAWSON & ATKINSON
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
416 Empire Block — Edmonton

ВСІМ НАШИМ ПРИЯТЕЛЯМ
ЖЕЛАЄМО
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
І
ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ
Кан-Українська Друкарня
10336—96th Street
Edmonton, Alberta

Скандинавсько-Американська Лінія

З ГАЛИЧИНИ ДО КАНАДИ! З КАНАДИ ДО ГАЛИЧИНИ!

Ідеальне пряма сполука зі Старим Краєм при помочи великих прекрасних, швидких кораблів найновійшої конструкції. Знаменитої старокраєвої харч, чемна обслуга, дешеві ціни!

Наш **УКРАЇНСЬКИЙ ВІДДІЛ** помагає пасажирам безплатно при добуванню всіх потрібних паперів і уділює відповідних інформацій.

Хто хоче самий вертати до Старого Краю або спроваджує кого небудь з рідних до Канади, нехай звернеться з повним довірєм на рідній мові до наших агентів або прямо до: —

SCANDINAVIAN-AMERICAN LINE — Ukrainian Dept.
491 Main Street Winnipeg, Man.

Звіт з Річних Зборів Інституту М. Грушевського

Загальні збори Інститута М. Грушевського в Едмонтоні відбувалися дня 26 і 27 грудня 1924. Помимо знака, що в тих днях здається старалось зашкулити живим і мертвим своєю острогою, на зборах явилося близько сто членів з околиці і місцевих.

Збори розпочалися на 26. грудня, о восьмій годині вечером. Пан Михайлишин, голова Дирекції, покликав до президії п. І. Томашевського на предсідателя; І. Семенюка на заступника; О. Григоровича і І. Кирїяка на секретарів. В своїй вступній промові п. Михайлишин пояснив становище Інститута: його діяльність за минулий рік і палкими словами апелював до зібраних, щоб Інститут вже раз вивести з довгів і забезпечити його. В нас — казав п. Михайлишин — ще за богато соломяного огню, який скоро спалахне і скоро гасне. Нам треба, щоб розпалений вогонь горів завше, його треба піддержувати, а піддержувати його будуть ті, що дістануть добре виховання в Інституті. Тому, нашим обовязком є піддержувати Інститут всіма силами і подати йому змогу довершити його завдання і цілі.

П. Т. Томашевський, як предсідатель Зборів привитав зібраних і просив придержуватися порядку під час вправ, по чим вигол[ошено] реферат "Початки і Розвій Інститута, та його значіння для Українців в Альберті." (Звіт реферату буде поміщений в слідуючих числах „Н. П.")

По рефераті відчитано привітну телеграму надіслану Зборами Інституту Петра Могили в Саскатуні, які також відбувалися там в тих самих днях, що і Збори членів Інституту ім. Грушевського.

На внесок п. Петра Зварича а Ветревіль, попертий п. П. Василишиним, ухвалено, щоби Збори Інституту Грушевського телеграфічно подякували Зборам в Саскатуні за їх привіт і вислати свої щирі бажання успіхів в їх нарадах.

По сім слідував реферат, який виголосив п. П. Галицький, на тему „Вплив Інституту на виховання молодіжи." Реферат був дуже добре опрацьований і в нім найбільше клалось натиск на вироблення солідарности, громадянського почуття обовязку і дисципліни. Збори щиро подякували п. Галицькому за його реферат.

По рефераті п. Галицького говорили п.п. В. Дорош, Магера, П. Зварич, І. Мельник і І. Семенюк. П. Дорош взивав, щоби Українці не забували на промислові школи посилати своїх дітий до них. Пан Магера взивав до солідарности в народній роботі. П. Мельник, щоб підпирати Інститут фінансово. І. Зварич, що в нас мусимо звернути більше уваги на педагогічне виховання питомців, чим на сплачення Інститута. П. Семенюк говорив про те, що в нас повинно звернути також увагу і на вишколення здібних студентів торговлі.

По сім відчитано спис членів. Всіх членів Інституту ім. Грушевського є 457. З того 287 є повними членами, що зложили на Інститут по 25 долярів і більше а 170 є таких, що не вповнили свого членства.

По сім відчитано імена померших членів, яких память вшанувала Збори встанням з місць.

Тепер відізвався Предсідатель Зборів до присутних, щоби без великих апелюючих слів тільки зі своєї жертвольбивости і розуміння ваги і завдань Інституту зложили після своїх сил, хто що зможе. По приступленню до збірки присутні на салі зложили $730.50 готівкою, що вказує найкраще, що члени і прихильники цінять високо свою шкільну народню інституцію в Альберті й готові на щедрі жертви для неї.

По збірці жертв закінчено першу сесію Зборів о 12 годині почім відложено дальший тяг Зборів на 2-годину слідуючого дня.

Друге засідання членів Інститута М. Грушевського розпочалося о 2-годині по полудню. Першою точкою було відчитання протоколу з минулорічних річних зборів. Протокол принято.

По протоколі п. Михайлишин дав звіт діяльности Інституту за рік 1924. Інститут містить тепер 15 питомців. З цего числа 8 учащає до університету; 25 до високих шкіл; 5 до технічних шкіл; 7 до публичних шкіл. Управителем Інститута є пан Галицький, котрий вів і веде Інститут після його завдання і цілі. Фінансовий стан Інститута не є небезпечний, з причини, що довг в сумі 6,500 дол. перебрали на себе свої люди, однак треба вести невсипущу працю в збиранню жертв і приєднуванню нових членів, щоб той довг таки в скорім часі заплатити. Через рік дирекція удержувала колекторів на провінції пп. Ясенчука і Верхомина. За старанием цих колекторів, число питомців зросло так, що вже немає місця на більше.

По звіті дирекції наступив звіт фінансовий. Він представлявся як слідує:

ЗАГАЛЬНІ ПРИХОДИ—

На членство	$1827.00
Доб[ровільних] датків	768.10
Від Т-ва І. Франка	380.00
За харч і кімнати	4923.91
Позичка	1150.00
	$8999.01

ЗАГАЛЬНІ РОЗХОДИ—

За вікт[уали]	$2845.65
Опал	511.64
Обслуга Інституту	1195.50
На меблі	55.00
На реальности	1000.00
Автомобіль	190.00
Податок, проц. асс.	1117.45
Загальний розхід	1813.99
Готівка	269.78
	$8999.01

МАСТНІСТЬ—

Ціна купна	$15500.00
Прибудова	3832.36
Інвентар	1145.00
Депозити на воду	30.00
На питомцях	1936.91
Позичка в Саск.	907.30
Гардероба	300.00
Готівка	269.78
	$23921.38

ДОВГИ—

На реальностях	$6500.00
На податок	795.85
На процент	520.00
Позички	1150.00
За обслугу	600.35
За віктуали	1727.05
Кредиты питомцям	288.33
До банку	13.21
Чистий маєток	12526.59
	$23921.38

Вислухавши звіту збори ухвалили подяку дирекції за ії діяльність і опісля приступлено до дискусії над поправками статута.

Слідуючі ухвали зістали принято:

1. Пачан-Рурик, щоби назначити на членів Інститута М. Грушевського [illegible], котра мас би покривати розходи адміністрацийні.

2. Пишко-Батюк, обовязкові кождого звичайного члена є платити 3 дол. річно членської вкладки. Коли член не заплатить членської вкладки то тратить право членства, однакож має право стати членом опісля, коли заплатить членську вкладку. Це відноситься до повноплатних членів.

3. Зварич-Гринчишин: Кожді загальні збори вибирають половину членів дирекції на два роки, а половину на рік. Пояснення: кождих зборів вибирається лише половину членів дирекції на два роки.

4. Григорович-Зварич: Настоятель має право виключити питомця з Інституту М. Грушевського на непослух, за зле поведення і за нехованіє регуламіну приписаних в Інституті. Виключений, має право відклику до дирекції.

5. Місцева дирекція не має права усунути настоятеля без відома окружної дирекції. Така справа має рішатися на спільнім засіданню всеї місцевої і окружної дирекції більшостю голосів.

До дирекції вибрано слідуючих осіб:—Михайлишин, І. Зварич, С. Вевше, І. Никифорук, Соловей, Томашевський, П. Яцієвський [illegible] Михайлюк.

ЗБІРКА НА ІНСТИТУТ ПІДЧАС ЗБОРІВ

По $50.00 зложили:
К. Михайлюк, П. Магера.

С. Юрчак **$40.00**

По $25.00 зложили:
С. Марунчак, П. Мельник, С. Пилип.

По $20.00 зложили:
О. Григорович, І. Кіріяк, Т. Томашевський, І. Мельник, І. Гринчишин.

І. Когик **$16.00.**

По $15.00 зложили:
Анна Черняєвська, Атанасія Засійбіда.

П. С. Адамець **$12.50.**

Д. С. Ферова **$11.00.**

По $10.00 зложили:
Чумер і Чаплек Ко., В. Фелун, Г. Винничук, П. Ганичук, П. Магера, Т. Воробець, Н. Черняєвська, М. Харук, Петро Мельник, П. Зварич, Пані Магера, Олена Когатюк, Д. Фолчук, П. Щур, О. Кузик.

По $5.00 зложили:
І. Гнізан, П. Харук, І. Рурик, Анна Харук, А. Зварич, Пані П. Зварич, Пані Р. Федорків, Г. Кос[...], Пані Ю. Сиротюк, Ганна А. Жилич, П. Пухкан, П. Міський, Д. Вітюк, В. Мацюк, А. Батюк, А. Касіяна, Д. Гунен, Ф. Винничук, Ф. Пінак, Пані І. Мельник, П. Васильчишин, Ганна П. Непирська, Ганна Е. Гоцуль, С. Воробець, Пані Зварич, Пані А. Батюк.

П. Міський — розіграння з Смокі Лейку **$81.26.**

І. КІРІЯК
О. ГРИГОРОВИЧ
Секретарі.

З ЕДМОНТОНУ

ПРИХОДІТЬ НА ВІДЧИТ!

В неділю, 4. січня с. р. відбудеться в салі при Інституті Грушевського відчит [illegible] Анастазія Жилич, учителька зі Смокей Лейк [illegible] відчит на тему: "Кам[illegible] Українці і Українці з України". Початок о год. 8. вечером.

В вівторок дня 6. січня 1925 [illegible] Рідна Школа при Інституті Грушевського в Едмонтоні [illegible] Початок о год. [illegible] вечером.

[illegible] Рідна Школа при Інституті Грушевського.

Штраф робітників при будові собвей

Через се, що контрактори будуть собвей [illegible] не хотять платити робітникам [illegible] платн[і] в висоті 15 центів на годину, а платять всего 30 центів, робітники застрайкували кинути на страйк.

Філія пшеничного пулу в Едмонтоні

В Едмонтоні отвирають дня 5. січня с.р. філію пшеничного пулу Альберти для потреб північних дістриктів. Канцелярія філії буде містится в блоку МекЛавіш під числом 711.

Не буде вільно курити в стріт-карах

В Едмонтоні роблять заходи, щоб заборонити курити в стріт-карах. За то ми нігде не чули, щоб хтось старався о заказ палити над Саскачеван рівером міський гній, який засмороджує ціле місто.

Зробив мастек на пшениці

Мешканець міста Едмонтону Асирієць Салем Теннове заробив на пшеничній біржі за два остані місяці 22,000 дол. Він іменно в листопаді вложив в бизнес весь свій маєток в сумі 10,000 дол. і вони принесли йому за два місяці гарний відсоток.

Репортер одного едмонтонського щоденника просив щасливого Салема, щоб він дозволив поміщення в газеті свою фотографію. Тому еспинялася жінка Салема, кажучи, що в слідуючім тижні він готов вже все втратити, а тоді буде для неї встид з поміщення фотографії.

WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, які полагоджуємо як найліпше.
Тестаменти, Опікунство і всякі Фінансові Транзакції—се наша специяльність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений $1,000,500
Капітал резервовий 347,000
Г. Р. ПЕДЕН, Манаджер

НІМЦІ ПІДНОСЯТЬ ГОЛОВУ

Німецький народ знова гесі нарушені насильства аліянтів дуже терпеливо повних шість літ. Німці покірно майже все виконували всі накази побідних держав в тій думці, що чейже побідники змилосердяться. Та даремна надія. У аліянтів апетит росте з їдою.

На основі версальського договору Англія мала покинути окуповану територію над рікою Рейном з містом Кольонією до 10. січня 1925 Перед кількома днями англійський уряд і другі аліянти заявили, що англійські війська не відійдуть з Кольонії, бо аліянтська комісія найшла десь там в Німеччині пару державних крісів і кілька не совсем не знищених армат.

Та тим разом Німці вже так ничого трохи за богато. Міністер Стреземан енергічно візвав аліянтів, щоб вони вреші перестали тягти віжи на голові 70 міліонів Німців, бо в противнім разі вони стрясуть миром Европи. Так гордо Німці вже давно не говорили.

Постинен 480 людей

Воєнний суд в місцевости Казган, недалеко Пекінга в Китаю уязал виннними 489 людий грабежі і підпалів і присудив всіх на смерть. Екзекуцію переведи сейчас по вироку.

DR. J. B. CARMICHAEL
Дентист—Ікс-Рей Лябораторія
Phone 4270
413 Empire Block Edmonton

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

ПОСИЛАЙТЕ **ВАШУ СМЕТАНУ**
Яйця і Кури до:
UNITED CREAMERIES LTD. Edmonton

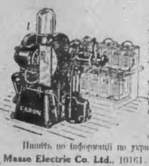
Вся сметана говерменського грейду і тестована правильними людьми, ліценсованими провінціональним урядом.
Платимо зараз по отриманню сметани і впорядком почтови чеки точно.
СПРОБУЙТЕ РАЗ ПІСЛАТИ ДО НАС. А ПЕРЕКОНАЄТЕСЯ, ЩО МИ ВДОВОЛИМО ВАС
UNITED CREAMERIES LTD.

Біблії—
Пишіть до Біблійного Дому по Святе Письмо в українській мові
БІБЛІЇ $1.25, поштова оплата 15ц.
Євангелії 50ц. поштова оплата 7ц.
" з англ. мовою 50ц. поштова оплата 10ц.
Пишіть даруйте доповідній Біблії для кождої особи в його власній мові. Друкуєсь на 566 мовах.
CANADIAN BIBLE SOCIETY 9939 JASPER AVE. EDMONTON

НАЙЛІПШЕ МІСЦЕ ДО ПОСИЛАННЯ ВАШОЇ СМЕТАНИ
"Вудленд" молочарня є найстаршою в Едмонтоні.
Ми трактуємо наших костумерів справедливо — платимо найвищі ціни, добра вага, Урядове грейдовання і тестовання говерменським урядником.
Шліть свою слідуючу коневку до:
WOODLAND DAIRY LTD.
EDMONTON ALBERTA

Коли Ви що купуєте, чи залагоджуєте справи з фірмами які оголошуються в "Нашім Поступі" то покликайтесь, що бачили оголошення в Н.П.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" інджай[н] який улекшить вам працю і управильнить життя на фармі.—Сей інджайн є дуже поєдинчий і ліпший як всі проче до тепер випробувані, а до того дешевший.

Дасться приміняти до всякої роботи на фармі.—Сей інджайн дасть вам електричне освітлення, постійно плинучу воду і улекшить вам працю.

Впровадимо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до
Masse Electric Co. Ltd., 10161-100A St. **Edmonton, Alta**

КАНЦЕЛЯРИЯ
ДЛЯ ВАШОЇ УСЛУГИ

Коли бажаєте їхати до Краю або спровадити кого до Канади вдавайтеся до нас.
Ми є репрезентантами найбільшої компанії в світі.
Ми виробляємо потрібні документи або пашпорти даром.
Спробуйте!

Посилки грошей до Краю виплачуємо в долярах.
Залагоджуємо нотаріяльні і старокраєві справи.
При кождій потребі пишіть або зайдіть до нас.
Урядники з повною практикою і довірєм.

WESTERN COLONIZATION CO.
EDMONTON 10327 101 STREET ALBERTA

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY SATURDAY
10336 96 ST. EDMONTON, PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневник
Виходить кождої суботи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК III. ЧИСЛО 62. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 10. СІЧНЯ, 1925. EDMONTON, ALBERTA, JANUARY 10th 1925. VOL. III. No. 62.

ВІСТИ ЗІ СВІТА

Чому Аліянти не хотять вийти з Кольонії?

Осланьена рада амбасадорів в Парижі, яка в р. 1923 віддала Ляхам Галичину, повідомила Німеччину, що Аліянти не вийдуть з міста Кольонії і околиці зі слідуючих причин: що нібито Німці 1) не роспустили військового генерального штабу; 2) що нібито Німці вчать свою молодіж воєнної штуки; 3) що нібито Німці не зовсім понищили воєнні фабрики; 4) що нібито Аліянти найшли десь там певну скількість тієсьвого матеріялу; 5) що Німці не зорганізували свою міліцію на військовий лад; 6) що нібито вони не проголосили якихсь там инших законів по думці ноти Аліянтів з 29. вересня 1922.

Втопився, бо не дістав дарунку

В місцевости Кірпир в Англії, якийсь Михайло Кегене ждав на різдвяний дарунок з Америки. Коли дарунок не приходив, Кегене з роспуки кинувся в ріку і втопився. Тепер вже по його смерти поштар приніс дарунок.

Нагорода за скріплення мира

Приятеля українського народа, англійського політика Роберта Сесіля нагородили в Ню-Йорку 25000 дол. з фундації бувшого президента Вілсона за його заслуги укріпити між народами мир і сказувати [illegible].

Мікроби на мікроби

В Минеаполіс, Злуч. Державах Доктор Роберт Грін мав відкрити якісь малесенькі мікроби, які убивають зарази хороб і то в протягу кількох минут. Ті мікроби мають бути убийчими тільки для заразків хороб. Для людий вони мають бути совсім не шкідливими. Ужиточність тих ново-відкритих мікробів Доктор Грін мав випробувати на мікробах тифу, дифтерії, дезинтерії і других недуг, і всі ті мікроби вигибали, скоро тільки змішалися з ново-відкритими мікробами. Коли би то відкриття, було дійсно таке, як про се доносять американські газети, то воно мало би в науці медицини незвичайні наслідки.

Кажуть, що Троцький в тюрмі

Не потверджені вісти з Европи доносять, що большевицька влада замкнула Льва Троцького, одного з лідерів революції дотеперішнього міністра війни і вожда большевицької армії до тюрми на Кремлі в Москві.

Мішані Суди Присяглих

В Злучених Державах істнують суди присяглих, зложені з женщин і мущин. Практика виказала, що женщини, членкині суду, тягнуть за мущинами і їх легко судять. За то остро карають женщин. Мущини, члени судів присяглих, є знов з правила за легкими карами на женщин, а за то дуже остра карали би мущин.

Довжники Канади платять

На руки високого комісара Канади в Лондоні зложила Франція дня 31. грудня 1924. 5,500,000 дол. довгу, Бельгія 2,300.00 дол. а Греція заплатила процента від канадійської позички в квоті 282 тисячі дол.

Стріляв до себе з труби

В Шікаго хотів себе позбавити життя Макс Пек. Тому, що немав револьвера, придумав хитро стрільбу з труби в той спосіб, що до оловяної труби насипав стрільного пороху і вкинув до неї сталевий кусок желіза. Коли вже "стрільба" була готова, Пек запалив дріт до жару, вложив його до "стрільби", запалив ним порох і вгатив собі тим способом кусник сталі в саме серце. Визваний лікар сейчас переввів операцію, витягнув зі серця сталь і Макс Пек ожив і до нині тішиться добрим здоровлем.

Війна проти горівки

В Злучених Державах ведуть війну проти горівки всіми засобами воєнної штуки. Морські бережи Злучених Держав бережє горівчана фльота, зложена з воєнних кораблів з орматами, скорострілами і навіть воєнними аеропланами. Зовсім як на воєнним фронті.

Та мимо того в Злучених Державах пють горівки більше, ніж пили перед прогибицією.

На Марсі дуже зимно

Ученний з Вашингтону Др. Кобленц оголосив в американських газетах, що на планеті Марс зимно доходить до 110 степенів нижче зера. Після обчислень того ученого на екваторі Марса в день погуда [illegible] 10. 60 степенів [illegible] температура там паде до 110 степенів нижче зера.

Тепер там люде які (сегодня) вони на віч мусіли би хоронитися перед морозами глибоко в землю.

Адвокати заробили 150,000 долярів

Щойно тепер виходить на денне світло, що в голосній справі процесу проти міліонерських синів з Шікаго Леопольда і Леба о морд адвокати заробили за оборону убійників 150,000 дол. Як собі пригадуємо, то голосний оборонець Дарров так сумлінно боронив злочинців, що аж плакав. За 150 тисяч варто було постаратися.

Комуністи не проти релігії але проти Бога

Осланьений предсідатель комінтерну Зіновєв видав своїм колегам, російським комуністам наказ перестати боротися з релігією, бо на то шкода труду. Російського селянина агальфабета не переконаєш про шкідливість релігії і він впорчим хоробро боронить своїх релігійних переконань.

За то належить звернути борбу проти Всемогучого Бога і Його підкопувати всюди, де тільки вдасться... От глупа-напланина. Релігію, кажуть шанують, але за то вали Бога...

Як буде виглядати чоловік в будучині

Професор геольогії і палеонтольогії на університеті в Гарвард Зл. Держ., заявив, що за яких 40 тисяч літ вигляд чоловіка в будучині буде відмінний від теперішнього його вигляду. Голова чоловіка в будучині стане більшою, чоло буде ширше і висше для поміщення більшого мозгу.

За то чоловік втратить зуби. Коли люди були в диким стані, то зуби були для них потрібні до роскушування твердих оріхів. Крім того первісний чоловік уживав зубів до нападів і оборони. Нинішний чоловік сего зубами вже не потребує робити а тимбільше будучий чоловік зуби буде ще менше уживати, бо цивілізація дала йому інші інструменти.

Також втратить чоловік в будучині волоси, яке було йому потрібне для охорони перед зимном. Культура дала чоловікови одіння, яке тим самим волоса робить зовсім непотрібним. За 10 тисяч літ голови людий будуть виглядати як кулі від більярду — без волоса.

Така сама доля чекає і деякі пальці людий. Давно колись чоловік вживав пальців на се, щоби схоронитися на високі дерева перед нападами диких звірів. Нині вони йому не потрібні, головно ніг.

Женщини—Губернаторами

В Злучених Державах вибилися вперше дві женщини на становиська губернаторів а то: пані Нелі Росс, яка вже обняла уряд губернатора в Вайомінг і пані Ферґусон, яка незадовго перейме обовязки губернатора в Тексас.

Невільництво ще не зникло

Єлизавета Ульмашська, Мадярка, хотіла в р. 1922. поїхати до Злучених Держав, щоб там випроцесувати від одної фабрики ренту за смерть забитого в тій фабриці мужа. В Гамбургу якийсь німецький капітан взяв її з трома малими дітьми на корабель, обіцюючи, що її завезе до Злуч. Дер. Та замісць до Злуч. Держав нещасну жінку з дітьми завезли до Бразилії і її продали в неволю, де вона довгий час серед страшної спеки працювала в плянтаціях кави. При якійсь нагоді її вдалося втечи до Сент Пауло і тут дістатися до американського консуляту. Тут вона оповіла свою біду і при помочи американського консуля вона дісталася врешті до Канади. Її дорога тепер в Злучених Державах і тут випроцесувала відшкодування за смерть мужа в сумі 3,744 дол.

Незвісна хороба

На границі межи Персією і Афганістаном в Азії напістила населення якась незнана науці незвісна пошесть, яка дуже винищує мешканців. Шпиталі переповнені хорими і лікарі не знають ліку на ту хоробу. Досі занотували понад 200 випадків смерти.

Хороба обявляєсь в сей спосіб, що хорим пускаєся кров з носа, уст і очий і вони по певним часі стають жовтими.

З КАНАДИ.

Іміграція

Урядова статистика іміграційного уряду в Оттаві доносить, що в р. 1924 до кінця місяця листопада приїхало до Канади 121,685 імігрантів. З того числа було 56,925 Англійців, 15,587 зі Злучених Держав а решта себто 49,173 з різних держав Европи.

На загал в р. 1924, приїхало до Канади о 9,046 осіб менше ніж в р. 1923.

На сім великім числі Канада не богато виграла, бо за той час виїхало з Канади до Злучених Держав що наименше таке саме число, як сюди приїхало.

Місто Торонто надіється на зріст

Рада міста Торонта, Онт., ухвалила на своїм засіданню побільшити міські водні прогоди коштом 14,000,000 дол. в надії, що число мешканців міста зросте не задовге до одного міліона душ. (На разі місто має 525,000 мешканців).

Канада і імперіяльна конференція

Домініяльний уряд Канади відповів англійському урядові на його пропозицію в справі імперіяльної конференції в Лондоні в місяці марті 1925., що через парляментарну сесію для канадійського уряду конференція в марті не вигідна. В отсій відповіди англійський уряд добачує, що Канада не бажає імперіяльної конференції.

Іміграція 500 українських родин

На весну с. р. має приїхати до провінції Саскачеван 500 українських родин і тут осісти на фармах. В тій справі відбулася в Саскатуні конференція межи товариством Св. Рафаела і саскатунською борд оф трейд, на якій вже призначили землі на поселення.

Агітація проти Сходу

На засіданню товариства "Злучених Фармерських Женщин Манітоби" голова товариства пані Елліот виступила з дуже острими закидами проти Східної Канади. Вона сказала, що Східна Канада так відноситься до Західної Канади, як колись перед революцією Англія відносилася до пізніших Злучених Держав. Англія дивилася на пізніщі злучені держави як на свої кольонії, де можна роскишно поповати і використовувати працю мешканців Америки. Таке поступовання східних провінцій знеохотить західну Канаду видвигнути питання самоуправи в Західній Канаді.

Пані Еліот є переконана, що фармери західної Канади працюють на східні провінції, сі оджидають, щоби фарми західної Канади перемінилися в фарми "пшеничні", де би був достаток і вдоволення.

Надіються бурливої сесії

З Оттави доносить, що в урядових кругах надіються дуже бурливих засідань домініяльного парляменту а то з причини невластивої

В тій справі мають зробити натиск на уряд робітничі посли і т. зв. дика група Прогресистів. Вони мають видвигнути проти уряду закид, що в індиянській резерві на Піджеон, в Альберті, уряд випродував землю годівельникам худоби і другим особам по 6 центів гід акра без згоди Індіян.

Міністер внутрішних справ має заявити, що йому атака робітничих і прогресивних послів не страшна, бо індиянський акт дає урядові певні права і уряд в даним випадку з них скористав а то тимбільше, що в Піджеон резерві є мало Індіян і для них всеї землі не потрібно.

Трагічна смерть під соломою

На схід від місцевости Сотерленд, Саск. бавилося на стирті соломи трех мелітних хлопців, між ними і 11-літний Альберт Вемнес. Під тягарем хлопців, часть стирти осунулася і засипала Альберта Вемнеса, який агинув під соломою.

Зрабував $3. від 73-літньої женщини

В Монтреалі напав якийсь бандит на склеп 73-літньої пані Леберл і зажадав гроший. Старушка відмовила. Тоді бандит ударив її по голові тупим інструментом а коли женщина, упавши на підлогу, зімліла, бандит забрав всю готівку, яка була в склепі в сумі $3 і втік. Раненою старушкою заопікувався шпиталь, де ствердили, що у неї зломана чашка.

Канада торгує ледом

Протягом перших девяти місяців попереднього року вивезли з Канади до Злучених Держав леду на вартість $88,839.

З АЛЬБЕРТИ

Трагічна смерть Українця

Дня 30. грудня 1924. найшли на саних серед дороги трупа фармера Онуфрія Воробця з дістрікту Слава, який в дорозі замерз на смерть. Трупа Воробця найшли сусіди. Воробець оставив жінку і пятеро дітий.

В Іннісфрі помер в шпиталі аптикар Альфред Беннет, який в часі великих морозів відморозив собі обі ноги.

Замерз в шеку

В околицях Бега Ривер (в Піс Рівер) найшли ветерана з великої війни Олексу Ріда замерзлим в шеку. Доробився сердега на даровинім гомстеді.

Дістав 5 літ вязниці

Бандита Едгарда Бойда засудили в Калгарі на 5 літ вязниці в Принц Альберт і 25 буків за грабіж, доконану в Едмонтоні на громадянині п. Джерчен а його товариша і помічника на 3 роки і 15 буків.

10-літна героїня

10-літна Маргарета Монро при пожарі дому, кинулася в огонь і вратувала свого 4-літного братчика. Пожар вибух через забаву дітий з газеліною.

Експорт і імпорт Канади в 1924 р.

В 1924 році вивезли з Канади до Злучених Держав товару на вартість 408 міліонів долярів а ввезли звідтам товарів вартости 528 міліонів. До Великої Британії вивезла Канада скількість товарів вартости 378 міліонів долярів а ввезли звідтам на вартість 148 міліонів долярів.

Російський Ко-оператор збираєся до Канади

Під сю хвилю жив в Китаю організатор російських молочарських ко-операцій в Сибірі, С. Балакшин, який за часів царських стояв на чолі 2100 молочарень і 2300 кооперативних склепів. Коли большевики прийшли до власти, поконфіскували все кооперативне майно Балакшин втік до Китаю. Він старається приїхати до Канади, щоб тут далі повести діло малечних кооператив.

Альберта вчить як грейдувати масло

Спосіб грейдовання масла в Альберті найшов загальне признання в Злуч. Держ. і продуценти масла в Шікаго і Вашингтоні запросили до себе Др. Маркера, комішіонера молочарства в Альберті на виклади і точнійші поучення як грейдувати масло.

Рільнича продукція Альберти

Провінціональний Департмент Рільництва оцінює вартість всіх рільничих виробів в Альберті в р. 1924 на $226,419,657. Попереднього року оцінювали вартість рільничих продуктів на $223,814,301.

Хоч в р. 1924 уродилося в Альберті далеко менше збіжа від р. 1923, то все таки вартість збіжа з 1924 року була висшою від вартости в році 1923. Тимчасові обчислення виказують що в р. 1924 випродуковано в Альберті около 62,700,000 бушлів пшениці. Хоч молочні продукти в минувшім році зросли в порівнанню до р. 1923, то однак через низші ціни вартість тих продуктів обраховують не висше від р. 1923.

Продукція Масла в Альберті

В році 1924 випродукувала Канада 21,500,000 фунтів масла то є о 3,700,000 фунтів більше ніж в р. 1923. Всіх молочарень нараховують в р. 1924 — 84. Поза границі Альберти вивезли 4 міліони фунтів масла а в р. 1923 тільки 2 міліони фунтів. Альбертійське масло вандрувало головно до Англії і до Азії.

Новорічний дарунок для Муніціпалів

Міністер фінансів провінції Альберти й. Рід, повідомив міські і муніципальні уряди, які держать власну поліцію, що ті кари, які міські і муніципальні уряди постягали за горівчані проступки, провінціональний уряд назад зверне містам і муніципалам. В той спосіб місто Едмонтон і Келгари одержать по 5 до 6 тисяч долярів зворту.

Провінція для безробітних

Провінціональний уряд згодився дати містови Едмонтонови 15,000 дол. на покриття четвертої части коштів робіт, які місто Едмонтон починає, щоб в той спосіб допомогти безробітним сего міста. Згідно з обчисленнями місто Едмонтон видасть сеї зими 60,000 дол. на будову міських каналів. Сі роботи місто починає тепер тільки для того, щоб прийти в поміч соткам безробітних едмонтонців.

Подвійне нещастє

Миколу Веретюка, властителя Дая Кафе при 101. стріті і склепу при 105. стріті стрінуло дня 4. січня с. р. подвійне нещастє. З незнаних причин погоріла йому часть ресторанції а кілька годин пізнійше цілком згорів його склеп.

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "НАШОГО ПОСТУПУ" ЗЛОЖИЛИ:

Пр. Магера, з Федора, Альта. $5.00. Ів. Паснак, з Голден, Альта. $5.00.

Щире Спасибі. Ред. "Н. П."

НА ЮВИЛЕЙНИЙ ДАР Др. ТРИЛЬОВСЬКОГО ЗЛОЖИЛИ:

Ю. Сиротюк	$2.00
П. Писменний	$2.00
Підчас Річних Зборів Інституту Грушевського 27. грудня	
С. Невчас	$1.00
Гр. Косташ	$2.00
Ів. Паснак	$2.00
Ів. Прийма	$2.00
Д. Пропюк	$1.00
Ю. Кузик	$2.00
П. Ганиччук	$1.00
Пр. Магера	$2.00
Д. Фербей	$2.00
А. Зварич	$5.00
Дрібна збірка	$8.00
Разом	$32.00

ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА „НАШ ПОСТУП" НА РІК 1925!